

Monteringsanvisning

Monteringsanvisningar

Installation instructions

Installationsanleitung



7020

5042, 5080 & Classic

**TRÆTERRASE
FORLÆNGELSESSÆT**

**TRETERASSE
FORLENGELSESETT**

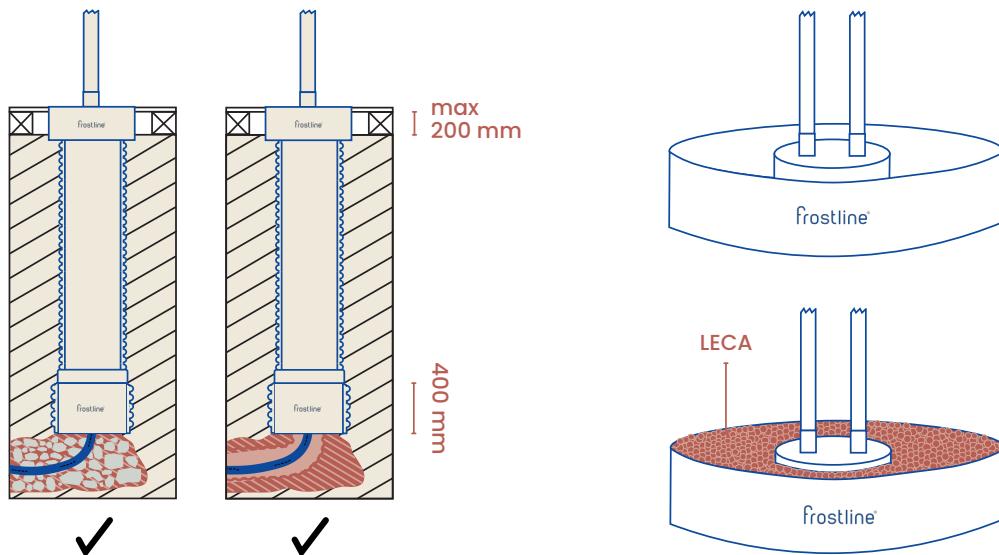
**TRÄTERRASS
FÖRLÄNGNINGSSATS**

**WOODEN TERRACE
EXTENSION SET**

**HOLZTERRASSE
VERLÄNGERUNGSSET**

7020 MONTAGE (INSTALLATION)

5042, 5080 & Classic



MONTERING I TRÆTERRASSE MED FROSTLINE FORLÆNGELSESSÆT

Kun ved anvendelse af det komplette sæt og montering som angivet opretholdes garantien.



1. Følg trin A. – C. i monteringsvejledningen, DOG udgraves op til 400 mm dybere afhængig af nødvendig højde over terræn. Bemærk maksimal forhøjning er 200 mm over terræn!
2. Følg trin D. i monteringsvejledningen, DOG ændret så:
 - a. Det medfølgende Frostline forlængerrør monteres i bunden af brønden. Uanset højde skal forlængerrøret ALTID monteres i fuld længde.
 - b. Tilslutningsslanger tilsluttes vandforsyningen som er ført op til frostfri dybde. Brønden placeres så overkant (hvor det runde fastgørelsesbeslag er placeret) er i plan med terrassebraedders overkant og forlængerrør står ned imod småsten eller drænrør er ført op i brønden. føres op igennem brønden. Vær opmærksom på IKKE at få jord eller sand ind i tilslutningsslangerne og vandforsyningen.
 - c. Der opmåles præcis afstand fra terræn op til op under terrassebræt. Den medfølgende forhøjelsesring placeres på terræn centreret omkring brønden, så denne har samme afstand hele vejen rundt. Ved højde under 200 mm trykkes/graves forhøjelsesringen tilsvarende ned i terræn. Det sikres at den slutter præcis op imod underkant terrassebræt.
 - d. Medfølgende isolerende LECA-nødder påfyldes indvendigt i forhøjelsesringen til denne er helt fuld og udfylder tomrummet op imod terrassebraedders underkant.
3. Følg trin E. i monteringsanvisningen tilføjet at der slutteligt monteres terrassebraeddere og udskæres i disse ind imod brønden. Det er VIGTIGT at overkant er i plan med terrassebræt så at der ikke opstår en kuldebro.
4. Følg trin F. – H. i monteringsanvisningen.

MONTERING I TRETERRASSE MED FROSTLINE FORLENGELSESSETT

Kun ved bruk av den komplette settet og montering som angitt, opprettholdes garantien.



1. Følg trinn A. – C. i monteringsveiledningen, MEN grav ned opptil 400 mm dypere avhengig av den nødvendige høyden over terren. Merk at den maksimale hevingen er 200 mm over terren!
2. Følg trinn D. i monteringsveiledningen, MEN endre det slik:
 - a. Det medfølgende Frostline forlengelsesrøret monteres i bunnen av brønnen. Uansett høyde skal forlengelsesrøret ALLTID monteres i full lengde.
 - b. Tilkoblingsslanger tilkobles vannforsyningen som er ført opp til frostfri dybde. Brønnen plasseres slik at overkanten (der den runde festmekanismen er plassert) er i plan med overkanten av terrassebordene, og forlengelsesrøret står ned mot småsteinene eller dreneringsrøret som er ført opp i brønnen. Pass på å IKKE få jord eller sand inn i tilkoblingsslanger og vannforsyningen.
 - c. Det måles nøyaktig avstand fra terren til rett under terrassebrettene. Den medfølgende heveringen plasseres på terren, sentrert rundt brønnen, slik at den har samme avstand hele veien rundt. Ved høyde under 200 mm trykkes/graves heveringen tilsvarende ned i terren. Dette sikrer at den slutter nøyaktig mot undersiden av terrassebrettene.
 - d. Medfølgende isolerende LECA-kuler fylles innvendig i heveringen til den er helt full og fyller hulrommet mot undersiden av terrassebrettene.
3. Følg trinn E. i monteringsanvisningen, med tillegg av at terrassebordene til slutt monteres og kuttes ut mot brønnen. Det er VIKTIG at overkanten er i plan med terrassebrettene for å unngå kuldebroer.
4. Følg trinn F. – H. i monteringsanvisningen.

MONTERING I TRÄTERRASS MED FROSTLINE FÖRLÄNGNINGSSATS

Endast genom att använda den fullständiga uppsättningen och montering enligt anvisningarna bibehålls garantin.



1. Följ steg A–C i monteringsanvisningen, DOCK grävs det upp till 400 mm djupare beroende på den nödvändiga höjden över terrängen. Observera att den maximala höjden är 200 mm över terrängen!
2. Följ steg D i monteringsanvisningen, DOCK ändras följande:
 - a. Den medföljande Frostline-förlängningsröret monteras i botten av brunnen. Oavsett höjd ska förlängningsröret ALLTID monteras i full längd.
 - b. Anslutningsslangarna ansluts till vattenförsörjningen som har förts upp till frostfri djup. Brunnen placeras så att överkanten (där den runda fästanordningen är placerad) är i plan med överkanten på terrassbrädornas överkant och förlängningsröret står ned mot smästen eller dräneringsröret som har förts upp i brunnen. Se till att INTE få jord eller sand in i anslutningsslangarna och vattenförsörjningen.
 - c. Den exakta avståndet från terrängen till undersidan av terrassbrädorna mäts. Den medföljande höjdringen placeras på terrängen, centrerad runt brunnen, så att den har samma avstånd runt om. Vid höjder under 200 mm trycks/grävs höjdringen ned i terrängen. Detta säkerställer att den ansluter exakt mot undersidan av terrassbrädorna.
 - d. Isolerande LECA-korn som medföljer fylls inuti höjdringen tills den är helt full och fyller utrymmet upp till terrassbrädornas undersida.
3. Följ steg E i monteringsanvisningen med tillägget att terrassbrädor slutligen monteras och skärs till i dessa mot brunnen. Det är VIKTIGT att överkanten är i plan med terrassbrädan för att undvika kallbryggor.
4. Följ steg F–H i monteringsanvisningen.

INSTALLATION IN A WOODEN TERRACE WITH FROSTLINE EXTENSION SET

Only by using the complete set and following the instructions for assembly is the warranty maintained.



1. Follow steps A – C in the installation manual, HOWEVER, excavate up to 400 mm deeper depending on the required height above ground. Note that the maximum elevation should be 200 mm above ground level!
2. Follow step D in the installation manual, BUT modify as follows:
 - a. The included Frostline extension tube is mounted at the bottom of the well. Regardless of the height, the extension tube MUST ALWAYS be installed at full length.
 - b. Connection hoses are connected to the water supply, which is brought up to a frost-free depth. The well is positioned so that the upper edge (where the round fastening bracket is located) is level with the upper edge of the terrace boards, and the extension tube points down towards the gravel or drainage pipe that is brought up through the well. Be careful NOT to get soil or sand into the connection hoses and water supply.
 - c. Measure the exact distance from ground level up to just under the terrace board. The included elevation ring is placed on the ground, centered around the well, so that it maintains the same distance all the way around. If the height is less than 200 mm, press/dig the elevation ring accordingly into the ground. This ensures that it fits precisely against the underside of the terrace board.
 - d. Fill the included insulating LECA nuts inside the elevation ring until it is completely full and fills the gap up to the underside of the terrace board.
3. Follow step E in the installation instructions, with the addition that terrace boards are finally installed and cut towards the well. It is IMPORTANT that the upper edge is level with the terrace board to prevent the creation of a cold bridge.
4. Follow steps F – H in the installation instructions.

MONTAGE EINEM HOLZTERRASSE MIT FROSTLINE VERLÄNGERUNGSSET

Nur durch Verwendung des vollständigen Sets und Einhaltung der Montageanweisungen wird die Garantie aufrechterhalten.



1. Folgen Sie den Schritten A – C in der Montageanleitung, jedoch graben Sie bis zu 400 mm tiefer, abhängig von der benötigten Höhe über dem Gelände. Beachten Sie, dass die maximale Erhöhung 200 mm über dem Gelände beträgt!
2. Folgen Sie Schritt D in der Montageanleitung, jedoch mit der folgenden Änderung:
 - a. Das mitgelieferte Frostline-Verlängerungsrohr am Boden des Brunnens installiert wird. Unabhängig von der Höhe muss das Verlängerungsrohr IMMER in voller Länge installiert werden.
 - b. Die Anschlussschläuche werden an die Wasserversorgung angeschlossen, die bis zur frostfreien Tiefe geführt wird. Der Brunnen wird so platziert, dass die Oberkante (wo die runde Befestigung angebracht ist) bündig mit der Oberkante der Terrassendielen liegt und das Verlängerungsrohr nach unten in Richtung Kies oder Abflussrohr im Brunnen zeigt. Diese werden durch den Brunnen geführt. Achten Sie darauf, dass kein Erdreich oder Sand in die Anschlussschläuche und die Wasserversorgung gelangt.
 - c. Der genaue Abstand vom Gelände bis zur Unterseite der Terrassendielen wird gemessen. Der mitgelieferte Höhenring wird auf dem Gelände zentriert um den Brunnen platziert, so dass er überall den gleichen Abstand hat. Bei einer Höhe unter 200 mm wird der Höhenring entsprechend in das Gelände gedrückt oder eingegraben. Dies stellt sicher, dass er genau an der Unterkante der Terrassendielen abschließt.
 - d. Die beiliegenden isolierenden LECA-Kugeln werden im Inneren des Höhenrings aufgefüllt, bis dieser vollständig gefüllt ist und den Raum bis zur Unterkante der Terrassendielen ausfüllt.
3. Folgen Sie Schritt E in der Montageanleitung, wobei hinzugefügt wird, dass schließlich Terrassendielen montiert und in diese Richtung zum Brunnen hin geschnitten werden. Es ist WICHTIG, dass die Oberkante bündig mit der Oberkante der Terrassendielen ist, um Wärmebrücken zu vermeiden.
4. Folgen Sie den Schritten F – H in der Montageanleitung.